



# La Ginnastica

Bollettino sociale della Società Ginnastica • Sezione Federale • Chiasso



## Sommario

Redazionale	pag. 2
Il commento del Presidente	pag. 3
Käslin miglior sportivo TI 2013	pag. 4
Corsa di Natale	pag. 4
Selezioni Quadri nazionali 2014	pag. 5
SFG Lugano compie 150 anni	pag. 5
CSJ di Heerbrugg	pag. 6
CS individuali e Lui&Lei	pag. 7
Trasferta a Singapore	pag. 8
CT individuali	pag. 10
Qualifiche CT attrezzistica	pag. 11
Assemblea Generale Ordinaria	pag. 12

## Impressum

*Tiratura:* 1'100 esemplari  
*Apparizione:* 5 edizioni all'anno  
*Distribuzione:* a soci e sostenitori

*Responsabile:*  
Lorenzo Amato

*Redattori:*  
Fulvio Castelletti, Antonio D'Incecco,  
Chiara Caletti Rossi

*Fotografie:*  
Diversi

*Composizione e stampa:*  
Progetto Stampa SA, Chiasso

*Prossima edizione:* **marzo 2014**

Consegna materiale entro il  
**22 febbraio 2014** in sede

*oppure spedire a:*  
SFG Chiasso, casella postale,  
6830 Chiasso

info@sfgchiasso.ch  
www.sfgchiasso.ch

CAFFÈ  
**CHICCO D'ORO®**

# La SFG Chiasso augura salute e serenità a tutti!

Cosa auspicare di più? Oggi il mondo è freneticamente sempre alla ricerca di innovazioni di ogni genere, di progressi tecnologici che a tratti sfociano nell'illusorio, nell'isola felice che però è impalpabile e irrealizzabile. Si corre e si guarda sempre oltre...

**Noi invece pensiamo che sia cosa bella e utile apprezzare e gustare il presente.**

Gustarlo e apprezzarlo in buona salute e permeati di serenità: una condizione non di tutti purtroppo, una condizione però che basta e avanza per farci vivere concretamente nel modo migliore. Ma è anche una condizione da conquistare!

La SFG Chiasso, con tutti i limiti che le sono imposti ma con l'entusiasmo e la determinazione che la caratterizzano, fa di questa conquista un imperativo intoccabile, un obiettivo prioritario.

I risultati agonistici sono certamente parte importante del suo agire ma tanti altri valori rimangono prioritari: dal semplice movimento salutare (l'attualissimo "mens sana in corpore sano"), alla socialità indispensabile, dal divertimento sportivo alla cura del rapporto umano fatto di rispetto, condivisione, solidarietà.

In sostanza il desiderio esplicito rimane sempre quello che tutti i nostri soci si trovino bene nelle nostre palestre, abbiano l'opportunità di sentirsi "qualcuno", possano muoversi ricavandone beneficio fisico e non solo. Star bene insomma... Cosa pretendere di più?

Auguri a tutti dunque, perché salute e spirito possano regalare tanti momenti felici.

Noi cercheremo sempre e in ogni modo di contribuire in tal senso.

**BUONE FESTE E FELICE ANNO NUOVO  
DA PARTE DELLA SFG CHIASSO!**

La Redazione



Distributore ufficiale per il Ticino

Via San Gottardo, 37 - CH-6877 COLDRERIO  
Tel. 091 646 07 36 - Fax 091 646 07 40  
www.conpiacere.ch - info@conpiacere.ch



**Walter Marini SA**

ricupero, trasporto e smaltimento rifiuti

CH - VACALLO  
Fax 091 683 77 54  
Natel 079 354 15 94  
walter.marini@bluewin.ch

Noleggio benne • Lavori con gru fino a 30m./23t.

**Allianz**   
**Suisse**

Alberto Mogliuzzi  
Agente Principale

Via Bossi - CH-6830 Chiasso  
Tel. 058 357 08 59 - Fax 058 357 08 51

# Lettera a Babbo Natale...



Caro Babbo Natale, anche nell'anno che sta per finire penso di essere stato buono e nutro la speranza di avere soddisfatto tutte le attese che avevi riposto su di me. Di conseguenza credo di essermi meritato qualche dono per quello nuovo che sta per arrivare.

Vorrei che la mia Società possa continuare a mietere grandi risultati, e che tutti i nostri soci possano godere di tutto quanto abbiamo saputo dare loro nel corso di questi ultimi 147 anni.

**I tempi non si annunciano molto semplici, questo anche perché mantenere tutta l'attività che una Società come la nostra propone, comporta tanti sacrifici e tanti costi che si fatica sempre più a coprire.**

Io e i miei colleghi di comitato ce la mettiamo tutta, ma qualcuno non riesce a comprendere l'importanza del nostro ruolo all'interno del tessuto sociale cittadino. Tutti noi, fra riunioni di comitato, riunioni tecniche, riunioni cantonali, riunioni dell'associazione delle società sportive cittadine e non da ultimo riunioni per le collaborazioni che si stanno studiando a livello regionale, impegniamo a titolo di volontariato 3 o 4 serate alla settimana.

**Lo facciamo perché crediamo che il nostro ruolo sia importante per la nostra gioventù e per tutti quelli che tanto giovani non lo sono più, sperando che tutti loro possano continuare a godere di qualche ora settimanale in un ambiente sano e gioioso.**

Purtroppo non tutti la pensano nello stesso modo e, notizia degli scorsi giorni, pensano di tagliare quei sussidi che per le società cittadine risultano essere indispensa-

bili, non per arricchirsi ma per tenere lontani dalle brutte tentazioni quelle fasce di età che ne hanno più bisogno. Non si capisce come, dopo il taglio del 30% dei sussidi applicato negli anni scorsi, si pensi ad un ulteriore depennamento del 35-40% di cui attualmente si discute. Chiaramente la voglia di continuare viene meno, i sacrifici non vengono riconosciuti e la tentazione di mollare tutto aumenta alla massima potenza!

Per fortuna i risultati sportivi e l'ambiente che si è venuto creare non solo con i ragazzi ma anche con i loro genitori, ci spinge a tenere duro con la speranza che qualche ripensamento possa essere considerato, così da premiare gli sforzi di tutti i dirigenti sportivi che lavorano per la pura passione di farlo.

Sai Babbo Natale oltretutto, come dicevo prima, per la SFG Chiasso il giubileo dei 150 anni di storia si avvicina e anche questa è una ragione per non mollare e per ribadire con forza che la nostra presenza e quella di tutte le altre società nel tessuto sociale di Chiasso e dintorni, non può essere considerata secondaria a nessun'altra entità e va sostenuta con tutte le forze.

Ora concludo questa mia letterina pregandoti di tenerla per te e di non farla leggere a nessuno, con la speranza che tu, con le tue capacità possa aiutarci a rimettere tutti sulla retta via.

Da parte mia ti prometto di fare il bravo e di continuare a sperare che tutti i nostri giovani possano disporre anche in futuro di strutture adeguate e di un ambiente sano pieno di tanti amici pronti a lottare in qualsiasi circostanza.

Grazie ancora di cuore, buon viaggio a te e alle tue renne e BUON NATALE!!

**Walter Cremaschi** (presidente di quella Società che ti prego di non dimenticare...)

**Questo spazio  
è a vostra disposizione!**

*Maiocchi*  
Orologeria e Oreficeria artigianale - Riparazioni - Premiazioni



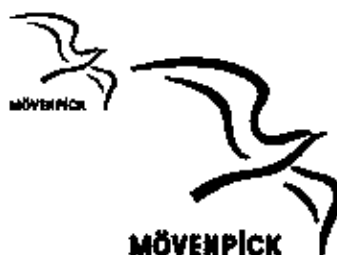
6830 Chiasso - C.so S. Gottardo - Tel. 091 682 71 10



## SCOSSA 2000 SAGL

Impianti sanitari - Impianti riscaldamento  
Lattoniere - Servizio riparazioni

Via E. Bossi 54 - CH-6830 Chiasso  
Tel. 0041 91 690 04 77 - Fax 0041 91 690 04 79  
gbscossa@bluewin.ch



## Mövenpick Albergo Touring

Piazza Indipendenza 1  
6830 Chiasso

Telefono  
+41/91 682 53 31

Telefax  
+41/91 682 56 61

E-Mail  
hotel.touring@moevenpick.com



**Premio miglior sportivo 2013 - Lugano, 04.11.2013**

# Ilaria Käslin eletta miglior sportivo ticinese 2013

La nostra **Ilaria Käslin** è stata recentemente insignita del titolo di miglior sportivo ticinese per il 2013.

Una consacrazione che giunge al termine di un'annata indimenticabile per lei, un'annata caratterizzata in particolare da quattro medaglie d'argento ai Campionati svizzeri individuali assoluti, dalla medaglia d'oro ai Campionati svizzeri assoluti a squadre, dall'eccezionale 13. rango nella finale multipla dei Campionati europei di Mosca e infine dall'incredibile, in quanto assolutamente inatteso, 22. rango nella finale multipla dei suoi primi Campionati mondiali, risultato raggiunto quale più giovane finalista fra le 24 elette dell'evento.

Un premio dunque più che meritato che ci rende felicissimi, orgogliosi e fieri per quanto la timida ed esile ragazzina che non molti anni fa scalpitava nelle nostre palestre è riuscita a compiere in questo lasso di tempo. Nella classifica finale Ilaria ha preceduto mostri sacri dello sport ticinese quali il discatore Inti Pestoni o la sciatrice Lara Gut e ciò dimostra in maniera ancora più eloquente quanto questa meravigliosa ginnasta abbia fatto breccia nel cuore degli sportivi ticinesi.

Bravissima Ilaria, un abbraccio di cuore da parte di tutta

la famiglia della SFG Chiasso!

**Memorial Gander e Swiss Cup passerelle finali per Ilaria**

L'annata agonistica 2013 per Ilaria si è chiusa con una prestigiosa passerella nazionale rappresentata dalla partecipazione al Memorial Gander andato in scena a Morges e alla spettacolare Swiss Cup di Zurigo.

Due momenti durante i quali Ilaria ha saputo ancora una volta dimostrare tutto il suo talento e la sua inimitabile grazia. Sicuramente il pubblico elvetico ha avuto modo di ammirare colei che indiscutibilmente è, al momento, la numero due elvetica. Una ginnasta pronta ormai per regalarci ancora tante e tante soddisfazioni.

Il futuro è suo e noi la attendiamo con grande trepidazione.

Intanto il suo splendido 2013 è archiviato. Brava Ilaria, avanti così!

## Ritorna la Corsa di Natale!!

Torna anche quest'anno l'evento di Natale che scenderà il cuore di Chiasso all'insegna dello sport e del divertimento! **Venerdì 20 dicembre, con partenza alle ore 19:15 in piazza Bernasconi** avrà luogo per il 3° anno consecutivo la Corsa di Natale organizzata dalla SFG Chiasso. Il percorso si snoderà lungo Corso San Gottardo per un totale di 1.5 km. Al termine i partecipanti potranno ritemprarsi con la zuppa di cipolle ed una morbida fetta di panettone. E allora che aspettate? Raggiungeteci in piazza per una serata davvero speciale!

**Canepa Luigi & Figlio**

Preparazioni  
Varenciatura al forno



**CARROZZERIA**  
SERVIZIO INCIDENTI

6883 NOVAZZANO - La Resiga  
Tel. diurno 683 52 77  
Tel. notturno 091 682 15 19 - 091 683 17 97  
Fax 091 683 42 94 - Natel 079 / 686 10 14

**MC TRANS SA.**  
TRASPORTI INTERNAZIONALI

Maghetti Andrea

CH-6855 STABIO • Via Vite 5 • Tel. +4191 695 46 70 • Fax +4191 695 46 79

**VOGASPORT**

Vogasport AG  
Weinfelderstrasse 27  
8360 Märstetten  
T 071 658 71 30  
www.vogasport.ch

La nostra esperienza ti rende forte...

Società sportive  
Sport scolastici  
Atletica leggera  
Ginnastica artistica

**Lineatel**

maestro elettricista

Reti informatiche  
Impianti elettrici e telefonici

Via B.Fontana 4  
Casella Postale 23  
6830 Chiasso 3

Tel. 091 682 32 18  
Fax 091 682 32 19  
e-mail: lineatel@freesurf.ch

**B Baumgartner**

Via Sottobisio, 42/B - 6828 Balerna  
Tel. 091 682 65 36 - Fax 091 682 65 39

Office Center  
www.baumgartnersa.ch  
info@baumgartnersa.ch

## Selezioni quadri nazionali – Ginevra/Tenero, 23-24.11.2013

# Cinque chiassesi fra gli eletti

Il 2013 si chiude sicuramente con una bellissima notizia, rispettivamente con una grande soddisfazione per la ginnastica artistica chiassese.

Cinque sono infatti i nostri rappresentanti che sono stati inseriti nelle liste dei qualificati per i vari Quadri nazionali, oltre naturalmente alla nostra stella per eccellenza, Ilaria Käslin, inamovibile punta di diamante della nazionale rossocrociata maggiore! Dopo il definitivo test nazionale svoltosi a Ginevra per la GAM e a Tenero per la GAF ne è scaturito questo verdetto:

**Pietro Riva** (splendido vincitore della prova ginevrina nel contesto 2003), **Mattia Piffaretti** (encomiabile 2° nella medesima occasione ma nel contesto 2002 malgrado abbia potuto presentare un programma largamente incompleto a seguito di un leggero infortunio ad un piede), **Abdullah Sheikh** e **Aimo Rossi** (brillantissimo

in una selezione interna precedente della classe 1999) saranno i nostri rappresentanti nel settore maschile.

**Nina Ferrazzini** (eccellente 2° nel contesto 2003 alla prova di Tenero) ci rappresenterà invece nel settore femminile.

Evidentemente per queste selezioni non è stato preso in considerazione solo il risultato del Test citato. A ciò va evidentemente aggiunto tutto quanto fatto, a livello agonistico, durante l'annata.

A questi cinque bravissimi nostri ginnasti vanno dunque i nostri complimenti nonché il più grosso "in bocca al lupo" per tutto quanto li aspetterà il prossimo anno.

## BUON COMPLEANNO SFG LUGANO !

La SFG Lugano ha festeggiato quest'anno i 150 anni della sua gloriosa Storia.

Un traguardo prestigioso, sottolineato in maniera splendida a più riprese durante tutto l'anno corrente.

Qualche tempo fa per esempio, proprio nel contesto dei relativi festeggiamenti, abbiamo gioito del primo trionfo della squadra femminile ticinese capitanata dalla nostra Ilaria Käslin, ai Campionati svizzeri a squadre. Un'organizzazione perfetta della manifestazione da parte dei dirigenti luganesi ha sottolineato alla grande questo splendido risultato delle ginnaste ticinesi.

Recentemente al Palazzo dei Congressi, lo spettacolo Gymnasia, interamente gestito da ginnaste e ginnasti della SFG Lugano ha reso ancora più splendente il fatidico traguardo raggiunto dalla nostra consorella.

La SFG Chiasso, anch'essa in viaggio verso tale meta, vuole esprimere, attraverso le pagine del suo Bollettino sociale, i più sinceri complimenti per l'eccellente dimostrazione di vitalità ed efficacia, stringendo in un caloroso abbraccio tutta la famiglia ginnica luganese. Buon compleanno SFG Lugano!



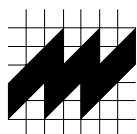
SERIGRAFIA  
di Diana ed Eliane

# BOGO

Mendrisio - Via Maderno 52  
Tel. 091 646.59.43 - Fax 091 646.13.45  
boco@conconi.com

Membro  
Switcher Net  
Fornitura, stampa  
e ricami magliette,  
anche piccole  
quantità  
Preventivi a richiesta.

vivilospazio.ch swiss made  
architetture su misura



## fiduciariaMega

CH-6830 Chiasso

ALBERGO RISTORANTE  
**MILANO**

FAMIGLIA GEROSA

Specialità regionali e mediterranee  
6850 MENDRISIO  
Tel. 091 646 57 41  
Fax 091 646 17 64

aperto tutti i giorni

Superstore  
**FoLetti**  
Computer

www.foletti.com

Foletti Computer  
CENTRO COMMERCIALE  
PAZZALLO (FLY-ATHLETICUM)  
Via Senago 17A  
6912 PAZZALLO  
Tel. 091 600 1666  
Fax 091 600 1665

Info@foletti.com



Campionati svizzeri juniori – Heerbrugg, 30.11.2013

## A Chiasso il titolo svizzero alla sbarra!

Fantastico risultato dei nostri piccoli campioni ai CSJ

Sabato 30 novembre le palestre di Heerbrugg hanno accolto i campionati svizzeri giovanili di sezione. La SFG Chiasso era presente con ben tre produzioni. Il gruppo misto alla **sbarra** che ha gareggiato nella categoria A, quella dei più grandi, ha sbaragliato la concorrenza: molta tecnica, sincronismo, tanta determinazione dei ginnasti e ... un 9.23 che li pone in testa ai vertici federali! Un **titolo di campione svizzero** che riempie di soddisfazione tutti quanti! Che sia il nuovo cavallo di battaglia della nostra società?

Anche un altro gruppo misto ha gareggiato nella cat.A, proponendosi in una produzione alla **combinazione d'attrezzi** suolo e parallela. Hanno lavorato molto bene ottenendo 9.05, una distinzione e un quinto posto finale.

Nella categoria B, quella dei più piccoli, la dinamica produzione al suolo ispirata a Grease ha ottenuto unanime consenso tra il pubblico presente, un po' meno dalla parte dei giurati. Sesto posto con 8.65 e un bagaglio di esperienza in più da mettere nella propria valigia.

Questi giovani e giovanissimi ginnasti (qualcuno alla prima esperienza in un campionato svizzero) hanno davvero dato il massimo! Bravi!



**GAFFURI**  
*Piastrelle*

Via M. Generali 3    Tel. 091 683 22 47    info@gaffuripiastrelle.ch  
CH-6828 Balerna    Fax 091 683 02 42    www.gaffuripiastrelle.ch

**PROCENTER**  
CONSULTING

PROCENTER Consulting sa

CH-6830 Chiasso 3 - Via Soldini 22, CP 160  
Tel. ++41 (0)91 960 58 58 - Fax ++41 (0)91 960 58 68

**COCHI SA**

Via Roncaglia 5  
6883 NOVAZZANO  
Tel. +4191 695 54 54  
Fax. +4191 695 54 55  
www.cochi.ch  
IVA 541503



Acque minerali svizzere ed estere  
Birre nazionali ed estere  
Consegna a domicilio:  
privati, bar, ristoranti

Fabbrica gazzose



Finale Campionati svizzeri individuali e "Lui e Lei" – Wil, 16-17.11.2013

## Distinzione per la coppia Maspero-Poma

Finale nel concorso C7 individuale per Sabina Rapelli

Le palestre di Wil hanno accolto anche i Campionati svizzeri di ginnastica Lui&Lei. La coppia della SFG Chiasso **Evelyn Poma & Diego Maspero** ha soddisfatto le attese. Forti nel loro esercizio al suolo ispirato a Spiderman hanno ottenuto un totale di 27.18 che li porta all'11° posto con distinzione! Un po' di rammarico però era presente nella coppia: con soli due decimi in più avrebbero potuto entrare in finale e giocarsi nuovamente tutto da zero. Pazienza! Evelyn e Diego hanno dato il massimo, e questo è l'importante, giungendo comunque davanti a tutti i ticinesi presenti. Bravi!

L'altra coppia della SFG Chiasso presente alla manifestazione era formata da **Rossana Plebani & Nico Franzini**. Una coppia forte tecnicamente ma che deve ancora affinare il feeling in particolare al suolo. Con uno splendido 9.20 all'anello, ottengono il 20° posto e tanta soddisfazione anche per loro.



Poche le presenze chiassesi quest'anno nel concorso individuale a causa della coincidenza con la trasferta a Singapore. Nel settore maschile **Sasha Burkhard** ha rotto il ghiaccio nella C5 ottenendo il 58° rango. L'anno prossimo, con più esperienza, potrà fare meglio. Nella C6 invece 62° posto per **Nico Franzini**, peccato per qualche errore di troppo alla sbarra.

Nel settore femminile buone notizie per **Sabina Rapelli** che, pur gareggiando con la squadra di Vevey Jeunes-Patriotes, ha ottenuto l'accesso alla finale! Un obiettivo questo che Sabina cercava di raggiungere da tempo. Complimenti per averlo ottenuto e per aver raggiunto il 17° posto in finale nella C7.



Danish Crown Beef Division SA  
Piazza Indipendenza, 3  
CH-6830 Chiasso  
Tel: +41 91 6957080  
Fax: +41 91 6824072

[www.danishcrown.dk](http://www.danishcrown.dk)

Magazzini Generali

**PUNTO FRANCO CHIASSO**

Fondato nel 1920

Tel. Chiasso 091 682.30.30

Tel. Stabio 091 647.14.22

**Impresa  
Fausto Bernasconi S.A.**

6830 CHIASSO - 6828 BALERNA



FRATELLI **GEROSA SA**

IMPIANTI ELETTRICI E TELEFONICI • ELETTRODOMESTICI  
6830 CHIASSO 3 • CORSO S. GOTTARDO 117  
TEL. 091 697 63 88 • FAX 091 697 63 83  
[info@fratelligerosa.ch](mailto:info@fratelligerosa.ch)



**Arredamenti interni**  
Cucine componibili  
su misura  
Porte e finestre  
Porte blindate

6833 VACALLO - Tel. 091 683 76 39 - Fax 091 683 31 19



■ RISCALDAMENTI - SANITARI  
■ RAFFREDDAMENTO - CLIMA  
■ IMPERMEABILIZZAZIONE  
■ LATTONIERE EDILE  
■ STUDIO TECNICO

091 646 50 44  
[www.conconi.com](http://www.conconi.com)



La SFG Chiasso alla 4th Asian Gymnaestrada – Singapore, 02-03/11/2013

# Un affascinante viaggio in Oriente

Grande successo del gruppo attivi/attive alla kermesse asiatica

All'inizio dello scorso mese di novembre la SFG Chiasso, con il suo gruppo **attivi/attive** ha trascorso 9 giorni nella magica atmosfera di Singapore. L'occasione per un viaggio nel sud-est asiatico è stata la quarta edizione della Gymnaestrada del continente orientale, uno show ginnico con oltre 600 partecipanti.

Il nostro team era composto da ben 8 ginnasti, 13 ginnaste e 8 accompagnatori, il tutto per portare in scena 2 produzioni create dagli allenatori **Danilo Negro** e **Carolina Castelletti**. La squadra della SFG Chiasso si è così esibita al suolo-salti con la produzione "Flying balls" - realizzata appositamente per l'evento asiatico - e alla combinazione di attrezzi suolo-salti-parallele con la produzione "Swiss Style Gym" che ha ottenuto numerosi consensi sul suolo nazionale.

I nostri portacolori hanno avuto la possibilità di confrontarsi con una realtà ginnica diversa dal solito, osservando con interesse come viene concepita la ginnastica al di fuori del contesto europeo ed in un'atmosfera non agonistica, ma per il puro piacere estetico.

Uno degli aspetti più affascinanti è stato sicuramente il confronto culturale con persone provenienti per esempio da Qatar, Sri Lanka, Giappone e Malesia, solo per citare alcune delle nazioni partecipanti.

Ma per i nostri giovani c'è stata anche la possibilità di visitare anche un po' di Svizzera nella città del leone. Infatti sono stati invitati dalla Scuola Svizzera di Singapore per mostrare ai piccoli "confederati" lo spettacolo della squadra in anteprima. L'atmosfera che ne è risultata è stata molto speciale: gli oltre 200 bambini, affascinati dalle evoluzioni del nostro gruppo, hanno letteralmente invaso le palestre con i loro sorrisi e la loro gioia per un evento al di fuori della routine scolastica. Complessivamente la trasferta della SFG Chiasso è risultata di successo sotto molti aspetti. Da un punto di vista ginnico, con un pubblico che ha applaudito con meraviglia le prestazioni della squadra. Da un punto di vista umano, con un confronto multiculturale piacevole e ricco di spunti interessanti. E non da ultimo da un punto di vista di crescita per i giovani ginnasti, che hanno potuto vivere 9 giorni ricchi di emozioni all'insegna del sano spirito sportivo. Bravi ragazzi!



Osteria Micky  
Via Lavizzari 3  
6830 Chiasso  
091 - 682.31.68



cucina casalinga

cene su prenotazione, specialità.....

tutte le sere aperitivi e stuzzichini

## Laudato Rocco

Impresa pittura

6834 MORBIO INFERIORE  
Tel. 091 683 17 71

## bureaualbisetisa

Materiale, macchine e mobili per ufficio  
CH-6830 Chiasso Tel. 091 683 46 60  
Via Soldati 37a Fax 091 683 24 18



Corso San Gottardo 25  
CH-6830 Chiasso

Tel. +4191 682 84 94

www.citybar.ch

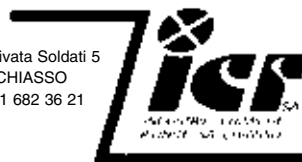


Wasser Antonella

- PRESTITI PERSONALI
- MUTUI AGEVOLATI PER L'ITALIA
- CONSULENZE ASSICURATIVE
- CASSA MALATI

6850 MENDRISIO (CH) - Via Molta, 2  
Telefono (091) 646 53 82 - Telefax (091) 646 53 84

Via Privata Soldati 5  
6830 CHIASSO  
Tel. 091 682 36 21



Pavimentazioni  
stradali  
Isolazione tetti  
piani  
Emulsioni  
bituminose DURFIX





Specialità nostrane  
Carni alla griglia



**Cantine di Mendrisio**

da Mamo

Viale alle Cantine 30  
CH-6850 Mendrisio  
Tel. 091 646 53 12

Chiuso il martedì

[www.grottosanmartino.ch](http://www.grottosanmartino.ch)

Tel: +41 91 682 47 03  
[ordini@emporio-gourmet.ch](mailto:ordini@emporio-gourmet.ch)



Le migliori specialità della Tradizione Gastronomica Italiana acquistabili on-line

Campionati ticinesi individuali – Ascona, 24.11.2013

## 2 titoli di campione ticinese, 7 vice-campioni e 2 bronzi!

Titolo ticinese femminile con Corti (C5) e Rapelli (C7)

Domenica 24 novembre nelle palestre di Ascona sono andati in scena i Campionati ticinesi di ginnastica atlettistica. Ancora una volta la SFG Chiasso si è fatta sentire più volte al momento delle premiazioni.

Due i titoli di campione ticinese conquistati tra le donne: **Sabina Rapelli** nella C7 ha dominato nettamente sulle altre avversarie, e **Giorgia Corti** nella C5 ha ribadito la sua superiorità.

Tante le medaglie d'argento conquistate a pochi decimi o addirittura centesimi, dalla medaglia d'oro. Iniziando dai più piccoli della C2B **Marta Banfi** è arrivata seconda a 5 centesimi... un nulla! Nella C3 **Gioele di Lernia**, nella C4 **Giona Riva**, nella C5 **Linda Panfili** e **Sasha Burkhard**, nella C6 **Rossana Plebani** e **Filippo Tettamanti**!

Ancora medaglie, e questa volta di bronzo sono state messe al collo da **Giulia Nodari** nella C2A e **Nico Franzini** nella C6.

Bravissimi a tutti loro che hanno raggiunto il podio e a tutti gli altri ginnasti che si sono qualificati! Qualcuno ha ottenuto una scomoda medaglia di legno... sarà da stimolo per fare ancora meglio!



### Ecco tutti i risultati:

**C1A:** 24° Maika Cavalli e Marianna Chinicci

**C2A:** 3° Giulia Nodari, 9° Evan Speroni

**C2B:** 2° Marta Banfi, 4° Francesco Zilioli, 6° Anna Gabaldo

**C3:** 2° Gioele di Lernia, 5° Rachele Crivelli, 8° Daniele Gobbo, 22° Valentina Vanzetta, 31° Diana Demiri

**C4:** 2° Giona Riva, 4° Morgana Fontana, 7° Edoardo Valentini, 20° Linda de Biasi, 21° Nora Sala

**C5:** 1° Giorgia Corti, 2° Linda Panfili, 2° Sacha Burkhard, 8° Antonella Arnold, 8° Daniel Soldarini, 10° Alice Pizzato, 14° Arianna Pagani, 22° Greta Corti

**C6:** 2° Filippo Tettamanti, 3° Rossana Plebani e Nico Franzini, 8° Julian Panfili

**C7:** 1° Sabina Rapelli, 4° Simone Rampa, 6° Diego Molteni

Qualifica campionati ticinesi individuali – Biasca, 19-20.10.2013

## Oro per Marta Banfi!

Sabato e domenica 19 e 20 ottobre, alla qualifica dei campionati ticinesi di attrezzistica individuale svoltasi a Biasca, i ginnasti della nostra società erano presenti in massa! Nella C2B, le più piccole, **Marta Banfi** ha ottenuto una strepitosa medaglia d'oro ottenendo addirittura la nota 10 al salto! La sua amica e compagna **Anna Gabaldo** è arrivata seconda, mettendosi al collo una medaglia d'argento a soli 5 centesimi da Marta.

Altra medaglia d'argento l'hanno ottenuta **Giona Riva** nella C4, **Gioele di Lernia** nella C3 e **Evan Speroni** nella C2A. Tre giovani dotati di ottima tecnica. Sul terzo scaglino del podio sono arrivati **Francesco Zilioli** nella C2B e **Morgana Fontana** nella C4.

Complimenti a loro che sono riusciti a salire sul podio, ma complimenti a tutti i partecipanti alla gara per l'impegno profuso.



### Ecco tutti i qualificati della SFG Chiasso ai Campionati ticinesi del 24 novembre:

**Cat. 1:** Maika Cavalli, Marianna Chinicci, Giulia Masieri, Silvia Masieri

**Cat. 2:** Marta Banfi, Anna Gabaldo, Evan Speroni, Giulia Nodari, Ryan Caï, Francesco Zilioli

**Cat. 3:** Gioele di Lernia, Rachele Crivelli, Anna Nacinovic, Diana Demiri, Valentina Vanzetta, Daniele Gobbo

**Cat. 4:** Morgana Fontana, Linda de Biasi, Nora Sala, Giona Riva, Edoardo Valentini

**SALUMIFICIO DEL CASTELLO**



T +41 (0)91 683 2509  
T +41 (0)91 683 6292  
F +41 (0)91 683 9332

[www.salumificiocastello.ch](http://www.salumificiocastello.ch)

Salumificio del Castello, CH-6874 Castel S. Pietro

DSV Logistics SA  
Via Passeggiata 24  
CH-6828 Balerna  
tel. +41 091 695 06 06  
[info.balerna@ch.dsv.com](mailto:info.balerna@ch.dsv.com)  
[www.dsv.com/ch](http://www.dsv.com/ch)

Global Transport  
and Logistics

**DSV**

**B-side**



**PIANO-BAR**

silver



café

Via Carlo Pasta 2 - angolo Via Soldini - 6830 Chiasso  
Tel. +41(0)91 682 60 71



# ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

Venerdì 21 febbraio 2014, ore 18:30  
presso la sala Diego Chiesa

## ORDINE DEL GIORNO

1. Lettura del verbale dell'assemblea del 22.02.2013
2. Rapporti:
  - a. Presidenziale
  - b. Commissione tecnica
  - c. Commissione stampa e propaganda
  - d. Commissione manifestazioni
  - e. Commissione finanze
  - f. Ufficio di controllo
3. Nomina di un membro dell'ufficio di controllo
4. Tasse sociali
5. Onorificenze
6. Programma attività 2014
7. Preventivo 2014
8. Eventuali

**La presente pubblicazione vale quale convocazione.  
Il Comitato Direttivo della SFG Chiasso**

# RAIFFEISEN

## Banca Raiffeisen del Basso Mendrisiotto

Corso San Gottardo 54/a, 6830 Chiasso  
Agenzia: Piazza Tarchini, 6828 Balerna  
Tel. 091 690 55 11 - Fax 091 690 55 22